

Dodatok č. 1.

ku KÚPNEJ ZMLUVE č. 89/2017

uzatvorená v zmysle ustan. § 588 a násl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

ev. č. predávajúceho: 152/2019

čl. I.

Zmluvné strany

- Predávajúci: Mesto Šaľa**
sídlo: Námestie Sv. Trojice 7, 927 15 Šaľa
zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
IČO: 00 306 185
DIČ: 2021024049, nie je platcom DPH
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK 48 11110000006627849005
BIC: UNCRSKBX
(ďalej len „predávajúci“)
- Kupujúci: EL.P.M, s.r.o.**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava
oddiel: Sro, Vložka číslo: 20445/T
sídlo: ul. Vlčanská 6789/6A Šaľa 927 01
zastúpený: Peter Karas, konateľ spoločnosti
IČO: 36 815 535
(ďalej len „kupujúci“)
(obidvaja účastníci v ďalšom texte zmluvy spoločne ako „zmluvné strany“)

čl. II.

Úvodné ustanovenia

- Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti evidovanej Okresným úradom Šaľa, katastrálnym odborom pre katastrálne územie Šaľa, v registri C KN na LV č. 1 a to parc. č. 915/7 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m² a parc. č. 916/16 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 611 m² (ďalej „nehnuteľnosti“).
- Prevod nehnuteľností a ich cena boli schválené na 1. zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Šali dňa 26.01.2017 Uznesením č. 1/2017 – XX., v súlade s ustan. § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí v platnom znení a § 5a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Šaľa v znení neskorších dodatkov, ako prevod pozemkov zastavaných stavbou, vrátane príhľej plochy vo vlastníctve kupujúceho.

3. Zmluvné strany podali dňa 4.2.2019 ohľadom nehnuteľností citovaných v bode 1. tohto článku návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností katastrálnemu odboru Okresného úradu v Šali v prospech kupujúceho.
4. Katastrálny odbor Okresného úradu v Šali svojim rozhodnutím č. V-233/2019-5 zo dňa 28.2.2019 konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností prerušil s odôvodnením, že v čl. IV. bod 1 Zmluvy je nesprávne uvedená kúpna cena.
5. V zmysle rozhodnutia o prerušení konania číslo V-233/2019-5 zo dňa 28.2.2019 zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 1 ku Zmluve.

čl. III.

Predmet dodatku

1. V čl. IV. Zmluvy sa vypúšťa znenie ods.1 a nahrádza nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene 59,75 Eur/m², t.j.:

- pozemok parc. č. 915/7 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 57 m² v 1/1 v cene **3405,75 Eur** (slovom: tritisícštyristopäť eur a sedemdesiatpäť centov)
- pozemok parc. č. 916/16 zastavaná plocha a nádvorie o výmere 611 m² v podiele 68902/73402-tín v pomere k celku v cene **34269,13 Eur** (slovom: tridsaťštyritisícdvostošesťdesiatdeväť eur a trinásť centov).

Celková kúpna cena za predmet prevodu: 37674,88 Eur (slovom: tridsaťsedemtisícšesťstosedemdesiatštyri eur a osemdesiatosem centov).

čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Všetky ostatné zmluvné dojednania týmto dodatkom č. 1. nedotknuté, zostávajú v platnosti a nezmenené.
2. Tento dodatok je uzatvorený na základe rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu a v súlade s ustan. čl. VII. ods. 3 Zmluvy.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celého Dodatku č. 1. Povinnosť Zmluvu zverejniť vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Tento Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Kúpnej zmluvy č. 89/2017.
5. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom kupujúci prevezme jedno (1) vyhotovenie Predávajúci tri (3) vyhotovenia a dve (2) vyhotovenia sú určené pre potreby konania o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali a jeho obsahu rozumejú, potvrdzujú, že obsahuje určitý, jasný a zrozumiteľný prejav ich vôle a na znak súhlasu pripájajú svoje podpisy.

V Šali, ¹⁶.....2019

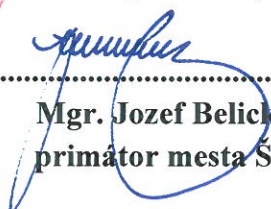
Za Kupujúceho :



.....
Peter Karas
konateľ spoločnosti

Za Predávajúceho :




.....
Mgr. Jozef Belický
primátor mesta Šaľa